

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 16 (1926)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Lebensdrang  
**Autor:** Ilg, Paul  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-633501>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nr. 1  
XVI. Jahrgang  
1926

Bern  
2. Januar  
1926

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst, gedruckt und verlegt von Jules Werder, Buchdruckerei, Bern  
Redaktion: Dr. Hans Bracher, Muristraße Nr. 3 (Telephon Christoph 3142); Jules Werder, Neuengasse Nr. 9 (Telephon Bollwerk 3379)

## Der Neujahrsgruß.

Von Albert Sijchli.

Und wieder war's Neujahrstagsmorgen  
Und wieder mein Herz in Hoffen und Sorgen,  
Wer mir zum ersten möchte begegnen,  
Zum ersten das neue Jahr besegnen,  
Und wünscht' im stillen, es möchte sein  
Ein Mensch, der wahr und gut und rein!  
Denn wenn ein Segen soll wirken und frommen,  
So muß er aus reinem Herzen kommen!

Klingkling! Die Glocke plötzlich schrillt,  
Ich eile hinunter: Nun Herz, es gilt!  
Ei der Tausend! find ich ein Menschlein drauß',  
Ein herzigs, mit einem Rosenstrauß —

Es war des Nachbar Gärtners Kind,  
Das Holdchen und ich Gutfreunde sind. —  
Mit leuchtenden Augen steht die Kleine  
Vor mir und legt ihr Händchen in meine,  
Sprudelt gar ernsthaft ein Sprüchlein hervor  
Und übergibt mir den Rosenflor.  
Und wie sie zu Ende mit ihrem Segen,  
Sart schleicht sie schrittweis und verlegen,  
Bis sie's auf einmal eilig kriegt,  
Sang mich, wenn du kannst! übers Sträßlein fliegt.

Mit den Augen geb' ich ihr das Geleit —  
So sei denn willkommen, du neue Zeit!

(Aus Arnold Büchi: „D du fröhliche“, Weihnachtsgedichte für die Jugend.)

## Lebensdrang.

Roman von Paul Sig.

(Copyright by Grethlein & Co., Zürich.) 1

### Erstes Kapitel.

Die letzten Februartage im Jahre \*\*\* ließen viel Frohnut aufgehen in den Herzen der Armen und Kranken, die ihre Feste nicht nach dem Kalender zu feiern vermögen. Das „hohe Protektorat“ dieser Volksfeier hatte die Sonne übernommen. In aller Frühe zerstreute sie die drückenden Nebel und sandte schon um die neunte Stunde so viel heiteren Glanz und gemüthliche Wärme durch die Fenster, daß sich diese wie auf ein Geheiß allerorten öffneten. Mit der natürlichen Wärme zog ein verheißungsvoller Hauch von Gesundheit durch die muffigen Stuben und Kammern. Statt der wehenden Wimpel und grünen Kränze hingen Rissen und Decken von den Balkonen, die Lust am Lied erwachte am häuslichen Herd, die hellen Gassen warfen sich den vielstimmigen Jubel spielender Kinder zu.

Es war ein gesegnetes Aufatmen, ein frischer Lebensstrom nahm seinen Lauf durch die ermatteten Adern.

So geschah es auch Martin Vint, einem dreiundzwanzigjährigen stellenlosen Kanzlisten, der diese Tage häufig die öffentlichen Lesesäle der jungen Großstadt betrat, um die Zeitungen nach passenden Vakanz zu durchsuchen. Einmal fiel dann sein Blick auf jene bündige Annonce im Tagblatt, die für sein Leben verhängnisvoll werden sollte.

Sie lautete: „Suche energischen jungen Mann als Sekretär. Nur schriftliche Anerbieten. Ulrich Maag, Liegenschaftsagentur zur Goldenen Sichel.“

Diese Ankündigung steigerte auf einige Zeit das Hoffnungsleben des jungen Menschen bis zur völligen Geistesverwirrung. Irgendwelche Entschließungen, die da aufgingen, wurden im wellenartigen Trieb gleich wieder von andern überholt, der innere Sturm mühte seinen Atem, die Hände fuhren zwecklos dahin, dorthin, aber der Blick kehrte in kurzen Abständen immer wieder auf die Stelle der fettgedruckten Annonce zurück.

Sowie dann das sich klärende Bewußtsein kundgab, daß die Notiz wahrscheinlich schon von Hunderten bemerkt worden sei, ergriff Martin eine lähmende Angst, ein quälendes Verzagen. Lauernde Gesichter schwebten ihm vor, verkümmerte Gesellen vom Stand der Arbeitslosen und andere, Unzufriedene, Streber, die keine Chance unversucht passieren lassen.

„Es wird wieder ein riesiger Wettbewerb, die Aussichten sind gleich Null. Ein verblüffender Zufall wär's, wenn die Wahl auf mich fiel“, mußte sich Martin bekennen.

Allein durch diese skeptischen Gedanken blühten bald neue Hoffnungen, anfeuernd, alles besiegend. Es rauschte

in ihm wie von Flügeln, und die Lebensgeister waren zu feinerem Aufhorchen wachgerufen. Dazu trieben die Mäuräunchen des Aberglaubens ihren Spuk in seiner Seele. Schicksalswinke, absonderliche Phantasiegebilde vom Weg zum Glück erhielten plötzlich tiefe, glühende Bedeutung.

Indessen war ein langer, kränzlich aussehender Mensch angekommen, — eine verfrornene Sammergestalt in einem dürftigen französischen Röckchen, dessen Schöße mitleid-erregend um die dünnen Beine wirbelten. Er trug eine breitgeränderte Brille, schielte und machte übrigens den Eindruck eines notleidenden Familienvaters. Von seiner abgemagerten Gestalt, den grauen Schatten um die Augen schloß man mit viel Wahrscheinlichkeit auf eine Gattin, die ihm nicht „anschlug“ — wie man zu sagen pflegt von einem Weib, das viele Kinder zur Welt bringt. Er hatte den ihm bekannten Martin kaum begrüßt, als sein forschender Blick auch schon auf die verlockende Stellenausschreibung fiel. Der Mann zuckte zusammen, als sei er auf seinen Stedbrief gestoßen. Darauf entspann sich zwischen den heimlichen Rivalen ein Gespräch voll graufiger List und Lügen.

„Hier ist — scheint mir — etwas für Sie, Herr Link“, sagte der Angekommene, indem er den Zeigefinger gleich einem Bleistift auf die bekannte Stelle setzte. Dabei belauerte er den Jüngling von der Seite her scharf.

Martin, wohl wissend, daß der andere viel zu arm, zu hungrig war für solch großmütige Selbstverleugnung, erwiderte mit spöttischer Geringschätzung: „Nein, danke, ich bin bereits versehen.“

„Was Sie sagen! So? Als was denn?“ fragte der Familienvater und machte große, gläubige Augen, obwohl er durchaus nicht geneigt war, auch nur ein Wörtchen für wahr zu nehmen.

„Als Bankkassierer!“ log Martin großspurig weiter. Auf Befragen gab er noch weitere Aufschlüsse aus dem Stegreif. Aber den Namen des Hauses — erstklassige Firma! — müsse er „einstweilen“ noch geheimhalten.

Der andere lächelte desgleichen, beglückwünschte Martin impulsiv und dachte derweilen nach, wie er dem tüchtigen Kerl bei der Werbung um die freie Sekretärstelle zuvor-kommen könne.

Bald danach verfügte sich Martin Link auf die Straße, weil die Wände sein Empfinden und Denken beengten und äußere Bewegung not tat, um das heftige Kreisen des Blutes, den heißen Ansturm von Gefühlen und Gedanken zu ertragen. Auf's Geratewohl schritt er dann hinter zwei eleganten Sportsleuten her, die — mit klirrenden Sporen, glänzenden Lackgamaschen —, eine lebhaft Unterhaltung führend, den Limmatkai hinausspazierten. Der eine, ein Züricher, schien kürzlich von England zurückgekehrt zu sein und bemängelte nun die heimische Lebensart.

Martin ließ sich kein Wort entgehen. Er sog den prüfelnden Duft dieser Reden, die ihm als Ausfluß einer beneidenswerten Weltkenntnis und vornehmer Passionen erschienen, begierig ein wie das feine Zigarettenaroma. Mächtig begann sich in ihm der Widerstand zu regen gegen das bittere Gefühl seiner Variabestimmung. Die Verwandlung seines Herzens war so groß, daß er nunmehr mit Hohn und Ingrimm auf all die Menschen blickte, die, nach ihrem Aussehen zu urteilen, einer einfachen Lebenslage angehörten. Ausgebrannt, zerstört war das Vertrauen in ein mähliches

Fortschreiten auf dem begonnenen Wege. Die Bescheidenheit hatte gleich einem ruinierten Bankier die Zahlungen eingestellt. Martin sagte sich: „Diese Münze hat nur geringen Wert für solche, die hoch hinaus wollen; sie, die mir stets als die beste gepriesen wurde, ist allein schuld an meiner bettelhaften Armut; ich will nun Energie und Verwegenheit an ihre Stelle setzen.“

Die Prediger der Enthaltensamkeit, des Glücks im Winkel kamen ihm lächerlich vor, blind und trügerisch die Weisheit, die lehrte, die Entfaltung des Reichthums gering zu achten. Ihre Verkünder mußten entweder Schiffbrüchige sein, die aus der Not eine Tugend schufen, oder Ignoranten, denen die gesunden Sinne fehlten, oder geistlose Schwächlinge, die der stete, nie gefährdete Ueberfluß krank und verdrießlich gemacht hatte.

Als er vom Seeufer her in das kleine Billenviertel eintrat, wo die Häuser schon durch die sichtbare Raumverschwendung und die vorgelegenen, vor Winterfrost geschützten Gärten die weltliche Richtung der Bewohner zu verkünden schienen, trieb ihm die Begehrlichkeit Tränen in die Augen. Nach seiner glücklichen Phantasie bevölkerte er dann die kleinen und großen, meist im Landhausstil gehaltenen Villen, und seltsamerweise waren sie nun alle von schönen Frauen bewohnt, die ihre Tage mit Träumereien, in Sehnsucht nach gleichgestimmten Seelen verbrachten und zuweilen hinter seidnen Gardinen hervor auf die Straße blickten nach einer abenteuerlichen Erscheinung, denn ihre Männer — das glaubte Martin zu wissen — waren mit seltenen Ausnahmen trodene, wägsame Geschäftsleute ohne Sinn für ritterliche und galante Übung.

Seine Blicke hefteten sich durchdringend an die verhängten Fenster, wie wenn von einer Bewegung der Gardinen seine ganze Zukunft abhinge. Und als einmal zufällig so ein Vorhang beiseitegeschoben wurde, stand sein Herz still vor Erwartung; er dachte nichts anderes, als daß im nächsten Moment eine weiße winkende Hand erschiene.

Sin und wieder war der Fensterausschnitt eines Salons zu sehen, ein Rahmenbild in undeutlichen Umrissen, ein Aufsatz mit Nippes und Bronzen, ein blumenreicher Wintergarten oder ein Livreedienner, was jedesmal bewirkte, daß der Jüngling wie vor einem Wunder staunend haltmachte.

Vor den ersten Gebäuden der unteren Bahnhofstraße, die großen Unternehmungen dienten, begegnete Martin einem hochgewachsenen Mann, dessen Wesen unbeugsame Entschlossenheit und rasches Handeln verriet. Er erkannte den berühmten Baumeister Wasser, von dem überall die Rede war als dem verwegenssten, genialsten Unternehmer des ganzen Landes. Im Sturmlaufen gegen diese Festung waren schon viele ruhmlos zusammengebrochen; die ältesten Handelsleute der Stadt, die dem kühnen Neuling zuerst ein böses Ende prophezeit hatten, mußten endlich bekennen, daß sie von ihm hoffnungslos überflügelt wurden.

Martin Link, in seinem hellen, unzeitgemäßen Sommerpaletot, sah dem Gewalthaber, nach dem hin von allen Seiten die Hüte der Passanten geschwenkt wurden, voll Bewunderung nach, und als ihm einfiel, was alle Welt wußte, daß der große Baumeister als armer Tagelöhner begonnen hatte, erblickte er in dieser Begegnung den deutlichen Wink des Schicksals. Schweiß und Brand aus dem

Gesicht wischend, den Stock heftig umklammernd, sagte er laut vor sich hin: „Auch ich bin im Zeichen Merkurs geboren!“

Dann machte er sich auf den Weg zum Spekulanten Ulrich Maag.

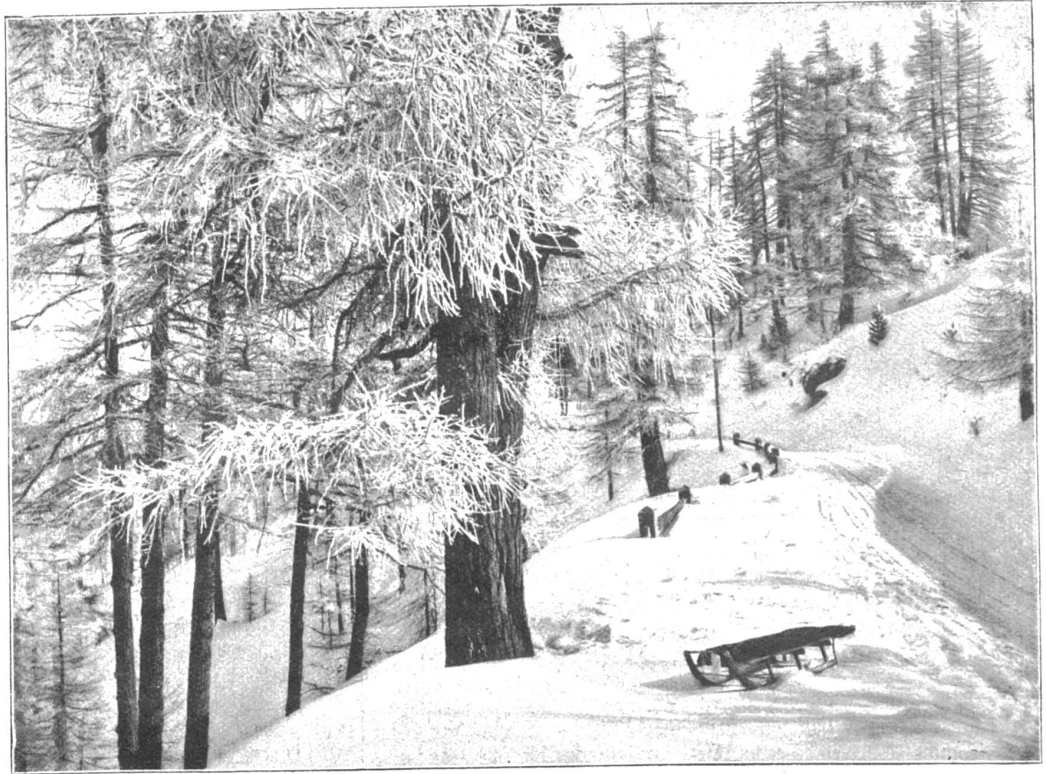
In der unwirklichsten Welt der städtischen Wirtstuben hatte sich die „Goldene Sichel“ — abseits der großen Verkehrswege — den Ruf einer gemütlichen Weinschenke erhalten. Ihr reges Aussehen unterhielten zu meist junge Studierende und reiche Kaufleute, die der „schwarzen Marie“ zu liebe erschienen oder die reisere, aber nicht minder sinnbetörende Wirtin im Auge hatten. Beide verstanden es vortrefflich, die wilde Rotte ihrer Verehrer im Zaun zu halten, und wenn dennoch die Kellnerin einmal — in vorgerückter Abendstunde — dem Drang eines heimlich Bevorzugten gehorchen wollte, so war es wiederum die scharfäugige Wirtin, die dem Zauber ein Ende machte. Von den Vorgängerinnen der „schwarzen Marie“ hatten mehrere den schlichten Abschied erhalten, weil sie das Zünglein ihrer Liebe zuletzt ganz ins Herz eines einzigen sinken ließen, was sich mit dem guten Gang des Geschäfts nicht vertrug.

Kurz, es herrschte da beim besten Traubensaft eine Geselligkeit in den frohmütigsten Akkorden, die lachenden Gesichter behaupteten das Feld, die Jünglingsherzen schlugen gleichsam im Walzertakt und sangen in Begleitung der Gitarre die Lieder von der alten Burschenherrlichkeit.

Diesem lustigen Zirkel stand freilich ein mächtiger Feind und Störenfried gegenüber in der Person des Spekulanten Maag mit seinem Anhang von Agenten, Käufern und Verkäufern, die in der „Goldenen Sichel“ Geschäfte pflegten. Die Einrichtung des Restaurants war im altdeutschen Stil gehalten. Rechts vom Eingang, vor Zugluft geschützt, stand das schwere Büfett aus Eichenholz, dahinter die Sichelwirtin eine umblumte Ecke einnahm.

Zwischen den Halsen der farbigen Likörfaschen hindurch konnte sie den ganzen Raum überblicken, während sie selbst der allzu begehrlichen Zudringlichkeit mancher Augen nicht ausgesetzt war. Von Zeit zu Zeit jedoch — gleichsam unter dem Vorwand fürsorglicher Wirklichkeit — erhob sie sich geräuschvoll und grüßte die Runde der Gäste mit ihrem listigen und doch so sympathischen Lächeln.

Frau Klara Maag war eine Schweizerin unverfälschter Art von mannhaft hohem Wuchse, dunkeln Augen und Haaren. Die Wirtschaftsluft, das einförmige Leben hinterm Büfett hatte ihr Antlitz gebleicht, gleichwohl konnte



Im Glanz des Raufrostes. (Kunsthphotographie.)

man nur Gesundheit und Kraft daraus lesen. Ihre vierzig Jahre trug sie mit gutem „Altersgewissen“, denn ihre Erscheinung leugnete diese Summe Lebens. Nur in ihrem Gang und in der nachdenklichen Bewegung, wenn sie ihre Haare aus den Schläfen strich, lag etwas von jener Müdigkeit und Resignation verlorener Leute, deren Hoffnungen im frühen Alter schon gescheitert sind. Es wäre schwer gewesen, zu sagen, ob ihr die Toilettenkünste wirkliche Freude machten, oder ob das, was sie mählich und heimlich einer Reihe von gefallsüchtigen Kellnerinnen abgelaußt hatte, nur einem kühlen Geschäftsgeist entsprang, nur als Mittel der Anziehung gedacht war.

Die Gäste vergötterten Frau Klara im vollen Sinn des Wortes. Zu ihrem vierzigsten Geburtstag hatten sie einen kostbaren Silberpokal anfertigen lassen mit der kunstvoll hineingravierten Gestalt einer Wirtin in altdeutscher Tracht, die einem fahrenden Schüler den Becher kredenzte. Wenn sie sich überreden ließ — was, um den Reiz der Szene jung zu erhalten, selten geschah —, auf ihrer Gitarre im Kreis der Anwesenden ein Lied vorzutragen, „Am Brunnen vor dem Tore“ oder „O Blüemli mi“, so war die Begeisterung jedesmal wie ein Tumult. Der beste Wein wanderte auf den Tisch, fühne Blicke, verwegene Worte fielen, und die schöne Frau hatte dann alle List aufzubieten, um unangefochten in ihr Versteck hinterm Büfett zu gelangen.

Als Martin Link die Wirtschaft betrat, fiel sein Blick zuerst auf die dem Eingang gegenüberliegende Tür, der ein Schild anhaftete: Bureau. In dessen Nähe setzte er sich an einen plumpen runden Tisch, der mit dem übrigen Mobiliar lächerlich kontrastierte und — wie sich später ergab — eigens für die Sippschaft des Spekulanten reserviert wurde.

(Fortsetzung folgt.)